

На правах рукописи

Ельницкая Лариса Ивановна

**Методика экспертизы
аксиологического и антропологического содержания
учебников по иностранным языкам
для общеобразовательной школы**

Специальность: 5.8.2. Теория и методика
обучения и воспитания
(иностраные языки, уровень общего образования)

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

**Москва
2022**

Работа выполнена на кафедре социальной педагогики
Института иностранных языков Федерального государственного автономного
образовательного учреждения высшего образования
«Российский университет дружбы народов» (РУДН)

Научный руководитель:

доктор педагогических наук, доцент **Макаров Михаил Иванович**, профессор
кафедры социальной педагогики Института иностранных языков ФГАОУ ВО
«Российский университет дружбы народов» (РУДН)

Официальные оппоненты:

доктор педагогических наук, доцент **Ветчинова Марина Николаевна**,
профессор кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации
ФГБОУ ВО «Курский государственный университет»

доктор педагогических наук, профессор **Дмитренко Татьяна Алексеевна**,
академик МАНПО, профессор кафедры лингводидактики и современных
технологий иноязычного образования Института иностранных языков
ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет»

Ведущая организация:

Государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования «Московский городской педагогический университет»

Защита диссертации состоится _____ 20__ г. в ___ часов на заседании
диссертационного совета ПДС 0500.004 при ФГАОУ ВО «Российский
университет дружбы народов» по адресу: 117198, Москва, ул. Миклухо-
Маклая, д. 6.

С диссертацией можно ознакомиться в Учебно-научном информационном
библиотечном центре (Научной библиотеке) ФГАОУ ВО «Российский
университет дружбы народов» по адресу: 117198, Москва, ул. Миклухо-
Маклая, д. 6.

Объявление о защите и автореферат диссертации размещены на сайтах
<http://dissovet.rudn.ru> и <https://vak.minobrnauki.gov.ru> Автореферат диссертации
разослан «___» _____ 20__ г.

Ученый секретарь
диссертационного совета
доктор педагогических наук, доцент

В.Б. Куриленко

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. В настоящее время педагогическая наука стремительно обновляет свой теоретический, методологический и эмпирический инструментарий. Одной из знаковых тенденций инструментальной трансформации современной педагогики выступает активное пополнение ее исследовательского арсенала средствами познания образовательной действительности, разработанными на междисциплинарной основе. В разработке таких средств познания активно задействуются теоретические и эмпирические конструкты культурологии, социологии, психологии, физиологии, лингвистики и многих других наук. Существенное расширение поля научно-педагогических разработок, имеющих междисциплинарный статус, сегодня неразрывно связывается с развитием педагогической науки и ее будущим положением в широком ряду гуманитарных дисциплин.

Среди междисциплинарных разработок, ставших неотъемлемой частью инструментального обеспечения современной педагогической науки, заметное место занимают различные алгоритмы, позволяющие оптимизировать процесс научно-педагогического познания, придать ему выверенный и непротиворечивый характер. Именно они (алгоритмы) дают возможность строго определять последовательность исследовательских действий, фиксировать качественные и количественные показатели каждого совершаемого познавательного шага и, в конечном итоге, осуществлять переход от исходных данных к искомому результату. Вполне можно утверждать, что темпы алгоритмизации научно-педагогической деятельности – важнейшее свидетельство возрастания ее научной мощи.

В поле исследовательского внимания педагогической науки оказался и вопрос создания алгоритмов, обеспечивающих аналитическое рассмотрение содержания школьных учебников. Острая необходимость разработки таких алгоритмов вызвана обострившимся вниманием к проблеме содержания образования и отражения его основ в содержании учебников, вызванным во многом повышенным общественным интересом к вопросам содержания школьных учебников. Потребность педагогической науки в таких алгоритмах продиктована прежде всего тем, что в ней не вполне определенным является то, каким образом осуществляется отбор содержания школьных учебников и как соотносится содержание текстовых материалов учебника с целями обучения и воспитания обучающихся. Отсутствие таких алгоритмов существенно затрудняет отбор содержания школьных учебников и приводит к педагогическим рискам, связанным с необоснованным введением в содержательный строй школьных учебников материалов, не всегда соотносенных с культурной ситуацией и социальным настроением в стране и мире, иногда не отвечающих возрастным и психологическим особенностям обучающихся. Поэтому детальное изучение того, на каких теоретических основаниях и как алгоритмически должно изучаться содержание школьных учебников, стало предметом исследований педагогической науки. Решить данную научную задачу взялась педагогическая семиология¹.

¹ Педагогическая семиология – научно-педагогическая область знания, ориентированная на изучение того, как культура, запечатленная в знаково-символическом виде, транслируется обучающимся в процессе их обучения и воспитания, и того, как знаково-символическое сознание, складывающееся у обучающихся в контексте получения ими образования, определяет их путь в освоении мира и во взаимодействии с другими людьми (М.А. Лукацкий).

К настоящему времени педагогической семиологией определено теоретическое основание исследования смыслового строя учебников, разработан когнитивно-лингвистический подход к изучению имплицитно содержащейся в учебнике языковой картины мира, создан алгоритм когнитивно-лингвистического изучения языкового образа человека в школьном учебнике. Созданные педагогической семиологией разработки обогатили педагогическую науку инструментами, позволяющими выявлять смысловое наполнение учебников, на базе выявленных параметров осуществлять сравнение и измерение концептуального содержания учебников и делать заключение о его дидактической и воспитательной ценности.

Разработанный на теоретической платформе педагогической семиологии алгоритм когнитивно-лингвистического изучения языкового образа человека в школьном учебнике позволил приступить к решению сложнейшей проблемы, связанной с отбором и подготовкой ключевого в содержательном строе учебника гуманитарного профиля аксиологического и антропологического (далее – АиА¹) содержания. Этот алгоритм представляет собой совокупность константных блоков, которые описывают порядок действий, направленных на выявление в текстах учебника АиА смыслов и значений, аналитическое рассмотрение их дидактической и воспитательной ценности, измерение качества их педагогического и культурного влияния на обучающихся. Данный алгоритм позволил обеспечить педагогические компаративные исследования инструментом сравнения выявленного в текстах учебника АиА содержания с эталонным содержанием. Этот алгоритм показал свою эффективность при проведении компаративных исследований, для которых подобные алгоритмы являются базовыми инструментами сравнительного анализа.

Вместе с тем данный алгоритм рассчитан на исследование АиА смыслов и значений, содержащихся в текстах учебников гуманитарного профиля, написанных на русском языке и являющихся частью и отражением национальной культуры. Для изучения АиА смыслов и значений, содержащихся в текстах учебников по иностранному языку, этот алгоритм не предназначен. Поэтому изучение содержания обширного корпуса школьных учебников по иностранному языку в связи с отсутствием у педагогической науки необходимого инструмента представляется существенно затрудненным. Это в свою очередь ведет и к затруднениям при проведении работ по отбору и подготовке ключевого в содержательном строе учебников по иностранному языку АиА содержания. Острая необходимость в таком инструменте вызвана тем, что эти учебники обеспечивают такое обучение языку, которое сопрягается со знакомством обучающихся с неродной культурой. Учебники по иностранному языку обращают обучающихся к незнакомой, неродной культуре, а значит к ценностно (культурно) значимым для другого народа смыслам и значениям. Педагогической науке необходим инструмент, который позволил бы соотнести АиА содержание с культурой народа, на обучение языку которого направлен учебник по иностранному языку, и обоснованно ввести это содержание в общий содержательный строй данного учебника.

В связи с высокой результативностью в сравнительных исследованиях разработанного педагогической семиологией алгоритма когнитивно-лингвистического изучения языкового образа человека в школьном учебнике и наличие в данном алгоритме инвариантных блоков представляется возможным его детализация путем введения

¹ Далее в тексте вместо словосочетания «аксиологическое и антропологическое содержание» употребляется аббревиатура АиА. В пунктах «проблема...», «цель...», «объект...», «предмет исследования», а также в формулировках глав и параграфов аббревиатура АиА не используется.

в него дополнительных операций, направленных на изучение АиА содержания учебников по иностранному языку. Эта детализация предполагает введение таких алгоритмических операций, которые позволят соотнести АиА содержание учебника с культурой и социальным настроем другого народа, языком этого народа как важнейшим элементом его культуры, обеспечить учет педагогической и культурологической специфики отбора данного содержания и включения его в общий содержательный строй учебника по иностранному языку. Речь идет о необходимости такой модификации алгоритма когнитивно-лингвистического изучения языкового образа человека, содержащегося в учебниках, написанных на русском языке, которая позволит выявлять и обстоятельно рассматривать АиА содержание учебников по иностранному языку. Разработка научно обоснованного и прошедшего процедуру апробации инструментария, обеспечивающего проведение экспертизы, направленной на аналитическое изучение АиА содержания учебников по иностранному языку, и была принята в настоящей диссертации. Такая научно-педагогическая направленность диссертационной работы и обуславливает ее актуальность.

Степень научной разработанности проблемы. Анализ научной литературы, в которой представлено описание и объяснение того, на каких теоретических основаниях и как алгоритмически должно изучаться содержание школьных учебников, а также какие смыслы и значения содержатся в текстах школьных учебников, какое влияние они оказывают на формирование знаково-символического сознания, мировоззрения, общей культуры обучающихся и какое значение отведено учебникам в формировании у обучающихся концептуальных знаний и представлений о действительности, человеке, позволил выявить следующее.

Теоретическое основание исследований того, как транслируется культура в ходе обучения и воспитания обучающихся с применением языка и как в ходе осуществления этого процесса формируется у них знаково-символическое сознание, определены основоположником педагогической семиологии М.А. Лукацким.

В рамках педагогической семиологии проведены крупные исследования языковой картины мира и его отдельного элемента – языкового образа человека – в учебнике. Ю.Г. Куровской разработан метод педагогической семиологии – когнитивно-лингвистический подход к изучению имплицитно содержащейся в учебнике языковой картины мира¹. Это – исследовательский инструмент, который при выполнении 12-ти последовательных блоков позволяет реконструировать имплицитно представленную языковую картину мира в текстовых материалах учебника и делать заключение о педагогической состоятельности учебника в формировании языковой картины мира в сознании обучающихся. Результаты, полученные Ю.Г. Куровской, позволили исследователю сделать обоснованное заключение о том, что учебнику отводится ведущая роль в формировании у обучающихся языковой картины мира в процессе их обучения и воспитания. М.И. Макаровым разработан алгоритм, который позволяет осуществлять аналитическую работу, связанную с реконструкцией языкового образа человека, имплицитно содержащегося в школьном учебнике². Данный алгоритм представляет собой совокупность инвариантных блоков, описывающих порядок действий, направленных на выявление в текстах школьного учебника АиА смыслов и значений, анали-

¹ *Куровская Ю.Г.* Языковая картина мира в современном учебнике: когнитивно-лингвистический подход к изучению. М.: ИЭТ, 2017.

² *Макаров М.И.* Алгоритм когнитивно-лингвистического изучения языкового образа человека в современном школьном учебнике / Очеловечивание человека, или Воспитание без тайн // Лукацкий М.А., Макаров М.И., Крикунова Е.А. М.: Маска, 2021. С. 547-579.

тическое рассмотрение их дидактической и воспитательной ценности, измерение качества их педагогического и культурного влияния на обучающихся.

Одно из первых описаний и объяснений того, на каких теоретических основаниях отстраивается содержание учебника по иностранному языку, осуществлено И.Л. Бим.

Вопросы содержания учебника по иностранному языку в той или иной мере рассмотрены в рамках методики обучения иностранным языкам при разработке коммуниктивно-когнитивного подхода к обучению второму иностранному языку (А.В. Щепилова), социокультурного подхода к обучению (В.В. Сафонова), сознательно-коммуникативного метода обучения (П.Б. Гурвич), коммуникативной методики обучения (Н.И. Гез, Н.Д. Гальскова), методики иноязычного образования (Е.И. Пасов), коммуникативных технологий обучения в вузе (Е.Н. Соловова), подхода, обеспечивающего функциональность и ситуативность в отборе и организации содержания учебного материала (С.Ф. Шатилов).

Вопросы содержания учебника по иностранному языку также рассмотрены и в рамках лингводидактических исследований. Так, Н.Д. Гальскова, охарактеризовывая лингводидактические основы языкового образования, определила теоретические положения учебника по иностранному языку с учетом специфики межкультурного образования.

Исследования связи языка и культуры, проведенные Е.М. Верещагиным и В.Г. Костомаровым с применением лингвокультурологического подхода, позволили разработать эффективные методические приемы и способы преподавания иностранного языка, направленные на ознакомление обучающихся с культурой народа, язык которого они изучают.

Рассмотрение проблем содержания учебной литературы по иностранным языкам имело место при разработке теории профессионально-направленного обучения иностранным языкам (К.И. Саломатов) и методики обучения иностранным языкам в средних специальных учебных заведениях (А.А. Миролубов).

Проведенное М.С. Воскресенской исследование направлено на решение вопросов совершенствования содержания вузовских учебников по иностранному языку и проектирования содержания данных учебников.

И.А. Зимней в рамках лингвopsихологии и психологии обучения иностранным языкам проведены исследования смыслопорождения в процессе восприятия обучающимися содержания учебного материала.

Проблематика, связанная с изучением роли и значения учебной книги в процессе обучения и воспитания обучающихся, рассматривалась и в историко-педагогическом аспекте. В трудах В.Г. Безрогова, О.В. Томашевич нашли отражение вопросы, связанные с описанием и объяснением того, какое влияние оказывало содержание учебных текстов на умственную и поведенческую стороны бытия ученика.

Непосредственное отношение к изучению языкового образа человека в школьном учебнике имеют работы, проведенные в рамках лингвокультурологии. Так, В.И. Карасик представил в разработанной им социолингвистической типологии дискурса описание педагогического дискурса, разработал лингвистическую концепцию социального статуса человека, исследовал связь языка, сознания и культуры. С.Г. Воркачев и Н.А. Лукьянова осуществили лингвокультурологическое изучение языкового образа. С.Г. Воркачев определил языковой образ как продукт отбора наглядного обобщения культурно значимых событий и ситуаций. Н.А. Лукьянова рассмотрела языковой образ как целостное представление о предмете, явлении, кото-

рые бессознательно или осознанно возникают в ментальном пространстве носителей языка и культуры.

Изучение языкового образа было осуществлено и с позиций лингвопсихологии: Б.М. Гаспаров определил языковой образ как перцептивную реакцию (отклик) на языковое выражение.

К решению обозначенной проблемы имеют косвенное отношение исследования, направленные на изучение художественно образных педагогических явлений, в которых педагогические и филологические смыслы и значения рассмотрены в неразрывной связи с методологическими позициями. Эти и другие семиотические исследования педагогического языка проведены А.С. Роботовой и отражены в многочисленных работах исследователя.

В работах, проведенных зарубежными исследователями, рассмотрены вопросы концептуального представления гендерных социальных акторов в текстах английских учебников (B. Sadeghi, G. Maleki /Иран/; L. Chisholm /ЮАР/); национальных (P. Carrier /Германия/); региональных (S. Zloch /Германия/); экологических (T. Ide /Германия/); религиозных (Z. Štimac /Германия/); политических и идеологических, в том числе имеющих отношение к колониализму (L. Müller /Германия/), социализму (B. Christophe, L. Halder /Германия/), диктатуре (T. Oteiza /Чили/; M. Achugar /Уругвай/), военным действиям (S. Guichard /Швейцария/) и других явных и неявных языковых репрезентаций в текстах учебников; а также транснациональных идентификаций и ценностей (S. Szakács /Германия/); мультикультурных разнообразий (I. Niahhaus /Германия/); описаний половых предпочтений (M.S. Höhne, D. Heerdegen /Германия/); классовых и расовых неравенств (L. Chisholm /ЮАР/); правовых описаний в контексте культурной глобализации (P. Bromley, J. Lerch /США/), которые представлены в текстах учебников.

Зарубежными исследователями рассмотрены вопросы, касающиеся анализа исторического, географического и социологического содержания учебников (W.E. Marsden /Великобритания/), а также вопросы собственно педагогического теоретического изучения учебника и методологии его исследования (A. Vock /Германия/) и вопросы педагогической продуктивности и эффективности учебника в практике образования (Y. Behnke /Германия/; P. Gautschi /Швейцария/).

Таким образом, констатируется наличие широкого корпуса работ, в которых предпринята попытка рассмотрения комплекса вопросов, касающихся педагогического, лингвокультурологического, лингвопсихологического рассмотрения связи языка, сознания, культуры и образования; значения учебника в процессе обучения и воспитания обучающихся, формирования у них знаково-символического сознания; сущности, содержания и функционирования в тексте языкового образа и ряда других проблем. Вместе с тем отсутствие в педагогической науке разработок, позволяющих системно и на выверенных основаниях осуществлять аналитическое рассмотрение того, что прямо и косвенно сообщают обучающимся учебники по иностранному языку о жизни человека, о его культурном облике, об особенностях социального бытия, препятствует экспертному оцениванию содержания этих учебников с позиции их педагогической состоятельности. Именно это обстоятельство и стало причиной проведения исследования, нацеленного на разработку инструментария, нивелирующего эту проблему.

Проблема исследования. В соответствии с вышеизложенным и была сформулирована проблема, суть которой состоит в необходимости разработки такого научно-обоснованного инструментария, который позволит осуществлять экспертизу, направленную на аналитическое рассмотрение аксиологического и антропологического со-

держания учебников по иностранному языку и оценивание педагогической состоятельности данных учебников в формировании у обучающихся аксиологических и антропологических представлений и рисунков поведения, соответствующих языковому коду культуры.

Цель исследования состоит в теоретическом обосновании и эмпирической проверке алгоритмической разработки, позволяющей осуществлять экспертизу, направленную на выявление и аналитическое рассмотрение аксиологического и антропологического содержания учебников по иностранному языку, а также на определение их педагогической состоятельности при формировании у обучающихся современных аксиологических и антропологических представлений и рисунков поведения, соответствующих языковому коду культуры.

Объект исследования: процесс экспертизы аксиологического и антропологического содержания современного школьного учебника по английскому языку.

Предмет исследования: методика экспертизы аксиологического и антропологического содержания учебника по английскому языку для старших классов общеобразовательной школы.

Гипотеза исследования:

- АиА содержание учебников по иностранному языку для общеобразовательной школы может быть выявлено с помощью алгоритмически построенной процедуры экспертизы, базирующейся на современных теоретических разработках педагогической науки, лингвокультурологии, когнитивной лингвистики, компьютерной лингвистики;

- экспертиза АиА содержания учебников по иностранному языку для общеобразовательной школы должна выстраиваться как процедура, учитывающая современные методико-дидактические требования к учебной литературе;

- методическое оформление процедуры экспертизы АиА содержания учебника по иностранному языку для общеобразовательной школы должно соответствовать науковедческим критериям, предъявляемым к современным прикладным гуманитарным разработкам;

- экспертное (инструментальное) изучение АиА содержания учебника по иностранному языку для общеобразовательной школы в случае необходимости должно выступать основанием для внесения корректив в его научный АиА смысловой строй.

Задачи исследования:

1. Рассмотреть в историко-педагогическом и теоретическом ракурсах содержание текстов учебной литературы и определить методологические ориентиры процедуры изучения АиА содержания школьных учебников.

2. Определить теоретико-операциональный базис процедуры экспертного (инструментального) изучения АиА содержания учебников по иностранному языку для общеобразовательной школы.

3. Разработать элементы структуры и теоретически обосновать их взаимосвязь в составе методического обеспечения процедуры экспертного (инструментального) изучения АиА содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы.

4. Осуществить эмпирическую проверку методического обеспечения процедуры экспертного (инструментального) изучения АиА содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы.

5. Подготовить методические рекомендации по совершенствованию процедуры экспертизы и оформлению АиА содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы.

Теоретическая и методологическая основа исследования. Теоретическую основу диссертационной работы составили отраженные в трудах отечественных и зарубежных исследователей основные положения:

- теории и методики обучения по части описания и объяснения основного средства обучения – учебника (И.Л. Бим, В.В. Краевский, И.Я. Лернер, И.К. Журавлев, В.П. Беспалько, Д.Д. Зувев и др.);
- педагогической семиологии (М.А. Лукацкий, Ю.Г. Куровская, М.И. Макаров);
- лингвокультурологии (С.Г. Воркачев, В.И. Карасик, Н.А. Лукьянова, Н.Ф. Михеева, В.Н. Телия, Н.М. Фирсова и др.);
- когнитивной лингвистики (Н.Д. Арутюнова, З.Д. Попова, И.А. Стернин, G. Lakoff и др.);
- компьютерной лингвистики (А.В. Гладкий, И.А. Мельчук, A. Kornai, N. Chomsky и др.).

Методологическую основу исследования на философском уровне составили положения о языке как способе выражения знания, как полном описании всего того, что есть в мире (Л. Витгенштейн, И.Г. Гердер, Ф. де Соссюр и др.). В ходе проведения исследования был также использован культурологический подход (Ф. Боас, Дж. Лайонз, Э. Сепир, В.Н. Телия, Б. Уорф, R.A. Hudson, F. Sharifian и др.), позволивший увидеть смысловое своеобразие различных культур. На общенаучном уровне были задействованы методы концептуализации и категоризации АиА содержания текстов учебников, которые позволили выявить в них имплицитные АиА смыслы и значения и сложить их в единый смысловой конструкт – языковой образ человека. На конкретно-научном (педагогическом) уровне – алгоритм когнитивно-лингвистического изучения языкового образа человека в современном школьном учебнике (его константная часть), необходимый для проведения экспертных мероприятий, направленных на выявление в текстах учебника АиА смыслов и значений, аналитическое рассмотрение их дидактической и воспитательной ценности, измерение качества их педагогического и культурного влияния на обучающихся.

Методы исследования. Основная идея данного исследования заключается в том, что экспертное (инструментальное) изучение АиА содержания учебников по иностранному языку необходимо проводить в рамках междисциплинарного исследования, что требует интеграции знаний педагогики и культурологии и применение методов этих научных дисциплин. С соблюдением критерия проведения междисциплинарного исследования – изучение одного и того же объекта разными научными дисциплинами с применением методов этих дисциплин – при аналитическом рассмотрении объекта нашего исследования были задействованы следующие методы:

педагогического анализа и синтеза, которые позволили детально рассмотреть, какие АиА смыслы и значения с точки зрения их дидактической и воспитательной ценности содержатся в учебниках по английскому языку для старших классов, и на этой основе сложить представление о том, какое знание о человеке формируется у обучающихся в ходе работы с текстами данных учебников и какое влияние оказывают эти смыслы и значения на их поведение;

сравнительного (компаративного) анализа, который позволил сопоставить реконструированное описание характеристик человека, содержащееся в текстах учебников по английскому языку, с аутентичным (культурно подлинным) описанием, выступающим в качестве эталона, с целью измерения, то есть установления сходства или различия реконструированного описания с аутентичным описанием;

лингвокультурологического анализа, позволивший реконструировать на материале языка концептуальное АиА содержание текстов учебников по английскому

языку, заключенное в форму языкового образа человека, и осуществить его когнитивную интерпретацию.

На технологическом уровне для решения поставленных задач был использован аналитический прием *детализации*, позволивший ввести в алгоритм дополнительные операции, необходимые для выявления АиА содержания учебников по английскому языку и его соотнесения с аутентичным содержанием.

Для решения поставленных задач был также задействован корпус методов, давших возможность получить, описать и охарактеризовать с педагогических позиций материалы, обеспечивающие понимание дидактической и воспитательной ценности содержащихся в текстах учебника английского языка АиА смыслов и значений, оказывающих влияние на формирование у обучающихся знаний о человеке и на изменение их поведения.

Наиболее существенные результаты исследования, полученные лично автором, и их научная новизна заключаются в следующем:

- раскрыта сущность АиА содержания, отраженного в языковом образе человека в текстах школьного учебника по иностранному языку, и определены методологические ориентиры процедуры изучения АиА содержания школьных учебников;
- определен теоретико-операциональный базис процедуры экспертного (инструментального) изучения АиА содержания школьных учебников по иностранному языку;

- разработаны элементы структуры и теоретически обоснована их взаимосвязь в составе методического обеспечения процедуры экспертного (инструментального) изучения, основу которого составляет модифицированный алгоритм, позволяющий осуществлять экспертизу АиА содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы, который состоит из 7-и блоков, каждый из которых предполагает осуществление комплекса последовательных операций, направленных на: а) выявление в текстах школьного учебника по английскому языку АиА смыслов и значений; б) сравнение этих смыслов и значений с современными АиА концептами культуры; в) аналитическое рассмотрение педагогической состоятельности АиА содержания учебника и его дидактической и воспитательной ценности;

- обоснована актуальность применения модифицированного алгоритма при проведении работ, связанных с внесением корректив в оформление АиА содержания учебников по английскому языку для старших классов;

- уточнены понятия «аксиологическое и антропологическое содержание учебников гуманитарного профиля», «языковой образ человека в школьном учебнике».

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что полученные в ходе исследования результаты, явились теоретическим основанием для проведения: 1) экспертного алгоритмического изучения АиА содержания школьных учебников по иностранному языку; 2) аналитической работы, позволяющей осуществлять сравнение выявленного в текстах учебника по иностранному языку АиА содержания с АиА концептами культуры, язык которой является предметом обучения старшеклассников. Теоретическая значимость исследования заключается также и в том, что оно является продолжением осмысления того, что источником содержания обучения и воспитания является культура; что учебник является носителем культурных значений и смыслов, которые зафиксированы в нем с помощью языка; что учебнику принадлежит ключевая роль в обеспечении вхождения обучающихся в мир культуры. Полученные в ходе исследования материалы обогащают теоретическое знание об учебнике как основном средстве обучения и воспитания тем, что в учебнике содержатся имплицитно представленные АиА смыслы и значения, которые осваиваются обучающимися в ходе ра-

боты с текстами учебника. Полученные материалы дополняют и культурологическую концепцию отбора содержания образования теоретическим знанием о том, что учебник является носителем культурных концептов, представленных в текстах учебника с помощью языка, которые формируются у обучающихся в ходе их работы с текстами учебника.

Результаты исследования позволили продолжить развитие педагогической семиологии и обогатить ее разработкой модифицированного алгоритма для экспертного (инструментального) изучения АиА содержания в текстах учебника по английскому языку для старших классов.

Практическая значимость исследования заключается в том, что его материалы послужили основанием для разработки методического сопровождения экспертных мероприятий, ориентированных на изучение АиА содержания учебников для общеобразовательной школы. Основу данного методического сопровождения составляет точно определенная инструкция, последовательное применение которой обеспечит эксперту инструментальное выявление АиА содержания учебника по английскому языку для общеобразовательной школы и определение его педагогической состоятельности в формировании у обучающихся знаний о человеке и их влиянии на поведение.

Материалы, полученные в ходе данного исследования, послужили основанием и для разработки методических рекомендаций по совершенствованию и конструированию содержания учебников по английскому языку для старших классов, которые адресованы, в первую очередь, авторам-составителям этих учебников. Методические рекомендации предлагают конкретные действия по конструированию АиА содержания учебника по английскому языку для старших классов, направленные на включение в тексты этого учебника слов и выражений, передающих аутентичные значения.

Материалы исследования могут быть использованы при подготовке учебных курсов по дидактике, методике обучения и воспитания, методологии педагогики, современным проблемам науки и образования.

Эмпирическую базу исследования составили текстовые материалы учебника по английскому языку “Spotlight” для 11 класса и учебного пособия по английскому языку “City Stars” для 11 класса, а также тексты учебника по английскому языку “Spotlight” для 9 класса (эмпирические данные текстов данного учебника и их аналитическое рассмотрение в диссертации не представлены, но отражены в публикациях).

Достоверность и обоснованность результатов исследования обеспечивались реализацией методологических позиций, соответствием использованных методов цели и задачам исследования, представлением результатов исследования на международных, национальных научных конференциях.

Организация и этапы исследования.

Первый этап (2016 – 2018 гг.) – формирование замысла исследования на основании практической педагогической деятельности, связанной с участием в эмпирической работе на базе экспериментальной площадки Института стратегии развития образования Российской академии образования «Формирование языковой картины мира у учащихся старших классов общеобразовательной школы» и преподаванием английского языка в старших классах общеобразовательной школы; определение исходных позиций исследования.

Второй этап (2018 – 2019 гг.) – формирование направления, логики и структуры исследования, обоснование его методологии, изучение научных трудов по теме исследования.

Третий этап (2019 – 2022 гг.) – анализ, обработка, систематизация сведений, полученных в результате изучения научных трудов по теме исследования; публикации основных результатов исследования; проведение эмпирической части исследования; оформление результатов исследования в виде диссертации.

Положения, выносимые на защиту.

1. Внутренней организацией АиА содержания в текстах школьного учебника по иностранному языку является языковой образ человека. Языковой образ человека представляет собой совокупность АиА смыслов и значений, культурно значимых для того народа, на обучение языку которого направлен учебник по иностранному языку, объективированных с помощью слов и выражений тематической сферы «Человек». Языковой образ человека в текстах школьного учебника по иностранному языку является одним из видов концептов.

2. Методологическими ориентирами процедуры экспертного изучения АиА содержания школьных учебников выступают направления исследований педагогической семиологии и лингвокультурологии.

3. В методике экспертизы АиА содержания учебников по иностранному языку как разработке педагогической науки находят применение основные принципы дидактики: принцип сознательности обучающихся в познавательном процессе, принцип научности и доступности, принцип воспитывающего характера обучения, принцип культуросообразности обучения.

Методика экспертизы АиА содержания школьных учебников по иностранным языкам ведет к разработке собственного методического принципа, который выводится из закономерностей усвоения обучающимися знаний, соответствующих языковому коду культуры.

4. Основу методического обеспечения процедуры экспертного изучения составляет модифицированный алгоритм, применение которого позволяет выявлять АиА содержание учебников по английскому языку для старших классов и определять педагогическую состоятельность данных учебников в формировании у обучающихся знаний о человеке и их влиянии на поведение.

Данный алгоритм состоит из 7-и блоков, описывающих порядок выполнения операций, направленных на:

- выявление в текстах школьного учебника по английскому языку АиА смыслов и значений;
- сравнение выявленного в текстах учебника по иностранному языку АиА содержания с АиА концептами культуры, язык которой осваивается обучающимся с помощью данного учебника;
- аналитическое рассмотрение дидактической и воспитательной ценности АиА смыслов и значений.

Особенностью данного алгоритма выступает то, что с его помощью становится возможным проводить работы по отбору и подготовке ключевого в содержании учебников по английскому языку для старших классов АиА содержания с учетом культурной специфики языка написания текстов данных учебников и обоснованно вводить это содержание в общий содержательный строй таких учебников.

5. Эмпирическая проверка методического обеспечения процедуры экспертного изучения АиА содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы с применением модифицированного алгоритма показала достаточность и необходимость тех операций, которые необходимы при проведении аналитической работы, направленной на выявление АиА содержания учебника по английскому языку для старших классов; соотнесение этого содержания с социальными и ментальными

ми особенностями культуры, на обучение языку которой направлен учебник; определение педагогической состоятельности этого учебника в формировании у обучающихся знаний о человеке и их влиянии на поведение.

6. Выявленное с применением модифицированного алгоритма АиА содержание в учебниках по английскому языку для старших классов выступает основанием для внесения корректив в его оформление. Проведение работ по совершенствованию АиА содержания данных учебников связано с включением в их тексты тех слов и выражений, которые передают аутентичные АиА значения, и выведением слов и выражений, «отсылающих» к значениям, не представленным в аутентичном описании.

Апробация и внедрение результатов исследования. Основные положения диссертационного исследования были обсуждены на заседаниях кафедры социальной педагогики Института иностранных языков РУДН, лаборатории теоретической педагогики и философии образования Института стратегии развития образования РАО; раскрыты в выступлениях на Международной конференции «Образовательное пространство в информационную эпоху» (Москва, ИСРО РАО, 2021), VI Международной научно-практической конференции “Advances of Science – 2020” (Чехия, Карловы Вары, 2020), Международной конференции «Cognitive-Social and Behavioural Sciences» (Москва, ИСРО РАО, 2018, 2019, 2020), Международной научной конференции «Историко-педагогическое знание в начале III тысячелетия»: Образование в социокультурном пространстве развивающегося общества (Москва, АСОУ, 2020), Международной научно-практической конференции «Наука и образование в эпоху неопределенности» (Москва, АСОУ, 2020), V Всероссийской с международным участием студенческой научно-практической конференции «Педагогическое образование: оптимизация, модернизация и прогноз развития» (Москва, ИИЯ РУДН, 2021), Всероссийской конференции с международным участием «Учебник как инструмент национально-культурного самоопределения обучающихся» (Москва, ИИЯ МГПУ, 2021), III Всероссийской межвузовской научно-практической конференции «Образование и педагогическая наука в XXI веке: теоретические и практические аспекты исследований» (Москва, РосНОУ, 2020).

Результаты исследования представлены в 12 публикациях, в том числе в 6 статьях, опубликованных в научных журналах, включенных в список изданий, рекомендованных Ученым советом Российского университета дружбы народов («Положение о присуждении ученых степеней ФГАОУ ВО “Российский университет дружбы народов”», утв. 19.02.2018 г.), 1 статье, опубликованной в научном журнале, индексируемом в Web of Science, 5 статьях в сборниках научных трудов.

Структура и объем диссертации.

Диссертация состоит из Введения, трех глав, Заключение и Списка использованной литературы, который представлен 292 наименованиями, из них 101 – на иностранных языках. Объем диссертации составляет 180 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **Введении** обосновывается выбор темы; раскрываются актуальность и научная новизна исследования; рассматривается степень разработанности проблемы; обозначены объект и предмет исследования; сформулированы цель, задачи, а также методы исследования; формулируются положения, выносимые на защиту; приводятся данные об апробации и этапах исследования.

Первая глава «**Экспертиза аксиологического и антропологического содержания учебников для общеобразовательной школы: теоретические аспекты**»,

которая состоит из двух параграфов, посвящена рассмотрению содержания школьной учебной литературы в историко-педагогическом и теоретическом ракурсах; раскрытию сущности языкового образа человека в школьных учебниках по иностранным языкам и описанию теоретико-методологических особенностей его исследования.

В первом параграфе *«Содержание текстов школьной учебной литературы в ракурсе историко-педагогического и теоретического рассмотрения»* представлен анализ понятия «учебник» в аспекте рассмотрения содержания текстовых материалов этой учебной книги. Отмечается, что представление об учебнике как учебной книге, в содержании текстовых материалов которой отражена специфика учебного предмета с его ведущим компонентом «научные знания», «способы деятельности», «опыт эмоционально-ценностного отношения», сложилось в результате теоретического осмысления педагогической науки роли и значения этой книги в образовательном процессе. Были сформулированы теоретические положения об учебнике как основном средстве обучения и воспитания. Между тем дидактический и воспитательный континуум содержания текстов материальных единиц, которые выполняли функцию учебной книги, в фокус педагогического внимания попал уже в глубокой древности. Это делало возможным применение этих материальных единиц в практиках обучения и воспитания учеников. В диссертации делается вывод, что содержание той литературы, которая применялась в образовательных практиках в различные исторические эпохи, свидетельствует о том, что оно являлось отражением культуры той исторической эпохи, в которой использовалось при обучении и воспитании с целью изменения интеллектуальной и поведенческой сфер учеников.

В диссертации обращается внимание на то, что современные трактовки понятия «учебник» свидетельствуют о том, что в содержании текстов школьного учебника отражены основы содержания общего образования, которые определяются рамками культуры, что, в целом, корреспондирует с основными положениями культурологической концепции отбора содержания образования.

Во втором параграфе *«Методологические ориентиры процедуры изучения аксиологического и антропологического содержания учебников для общеобразовательной школы»* отмечается, что ключевым в общем содержательном строе школьного учебника гуманитарного профиля выступает научное АиА содержание. Это содержание оформлено в силу языковой представленности в текстах учебника в языковом образе человека. Языковой образ человека в школьном учебнике являет собой совокупность АиА смыслов и значений, объективированных в текстах учебника с помощью слов и выражений тематической сферы «Человек»; он выступает концептуальным образом, одним из концептов языковой картины мира, который объективирован с помощью единиц языка, репрезентирующих культурно значимые для носителя языка АиА смыслы и значения. В школьном учебнике по иностранному языку языковой образ человека отражен с помощью слов и выражений, репрезентирующих АиА смыслы и значения, культурно значимые для того народа, на обучение языку которого направлен данный учебник.

В диссертации отмечается, что методологическими ориентирами процедуры экспертного изучения АиА содержания школьных учебников выступают направления исследований педагогической семиологии и лингвокультурологии, специализирующиеся на рассмотрении педагогической и культурологической специфики отбора содержания образования и отражения его в содержательном строе учебника.

Вторая глава **«Структура методического обеспечения процедуры экспертного изучения аксиологического и антропологического содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы»**, состоящая

из двух параграфов, посвящена описанию теоретико-операционального базиса процедуры экспертного изучения АиА содержания учебников по английскому языку и алгоритма, позволяющего осуществлять экспертизу, направленную на выявление АиА содержания данных учебников.

В первом параграфе *«Теоретико-операциональный базис процедуры экспертного изучения аксиологического и антропологического содержания учебников английского языка для общеобразовательной школы: закономерности и принципы экспертного изучения»* отмечается, что теоретико-операциональный базис процедуры экспертного изучения АиА содержания школьных учебников по иностранному языку составляют объективные закономерности человеческого познания – закономерности, определяющие принципы дидактики. Поэтому в методике экспертизы АиА содержания учебников по иностранному языку как разработке педагогической науки находят приложение основные принципы дидактики: принцип сознательности обучающихся в познавательном процессе, принцип научности и доступности, принцип воспитывающего характера обучения, принцип культуросообразности обучения.

В этой части диссертации отмечается, что, поскольку смысловая организация АиА содержания в учебнике по иностранному языку связана со спецификой данного учебника¹, методика экспертизы АиА содержания школьных учебников по иностранному языку ведет к разработке собственного методического принципа, который выводится из закономерностей усвоения обучающимися знаний, соответствующих языковому коду культуры.

Во втором параграфе *«Элементы структуры и их взаимосвязь в составе методического обеспечения процедуры экспертного изучения аксиологического и антропологического содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы»* представлен алгоритм, позволяющий осуществлять экспертизу, направленную на выявление АиА содержания учебников по английскому языку для старших классов, определять педагогическую состоятельность данных учебников в формировании у обучающихся знаний о человеке, вносить коррективы в оформление АиА содержания этих учебников.

В диссертации отмечается, что данный алгоритм создан на основе разработанного педагогической семиологией алгоритма когнитивно-лингвистического изучения языкового образа человека в школьном учебнике, состоящего из константных блоков.

Для проведения экспертных мероприятий, направленных на выявление АиА содержания учебников по английскому языку для старших классов, алгоритм, разработанный педагогической семиологией, был детализирован.

С помощью процедуры детализации в I-й и VI-й константные блоки введены операции, обеспечивающие изучение языкового образа человека, имплицитно содержащегося в текстах учебника по английскому языку для старших классов.

В I-ом блоке, предписывающем определение ключевых слов, детализирована операция, необходимая для реконструкции данного образа на материале английского языка (определены английские слова и выражения тематической сферы «Человек»).

В VI-ом блоке, предписывающем установление соответствия АиА содержания эталонному содержанию, детализирована операция, обеспечивающая соотнесение АиА содержания учебника по английскому языку с социальными и ментальными особенностями культуры британского народа и измерение соответствия выявленного АиА содержания эталонному аутентичному содержанию.

¹ Содержание учебников по иностранному языку должно быть соотнесено с культурой народа, на обучение языку которого направлен учебник.

В диссертации отмечается, что детализированные в константных блоках основного алгоритма операции позволили создать модифицированный алгоритм для изучения АиА содержания в учебнике по английскому языку для старших классов. Этот алгоритм рассматривается как инструмент междисциплинарного исследования, которое позволяет получить интегральное видение АиА содержания учебника по английскому языку на основе педагогико-компаративного и лингвокультурологического изучения дидактической и воспитательной ценности смыслового строя данного учебника.

Модифицированный алгоритм отвечает требованиям, предъявляемым к качеству алгоритмов¹, предписывает последовательное выполнение операций и представляется последовательностью 7-и блоков:

I. Определение ключевых слов

II. Регистрирование ключевых слов *man, human, human being, person, people* и их маркирование.

III. Обнаружение и маркирование контекстуальных связей ключевых слов *man, human, human being, person, people* с другими словами

IV. Распределение лексических единиц с признаковой семантикой, контекстуально связанных со словами *man, human, human being, person, people*, по классам слов (по данным маркированных контекстуальных связей ключевых слов *man, human, human being, person, people* с другими словами).

V. Установление частотности слов с признаковой семантикой и ее лексикостатистическая обработка с целью выявления в полевой организации номинативных пространств образа человека ярких (центральных) смысловых оттенков.

VI. Установление соответствия реконструированного лексикографического описания признаков человека, передаваемых словами, контекстуально связанными с лексемами *man, human, human being, person, people* эталонному аутентичному описанию².

VII. Когнитивная интерпретация результатов описания семантики языкового образа человека.

Выполнение операций I-ого, II-ого, III-его, IV-ого и V-ого блоков настоящего алгоритма осуществляется с применением метода лингвокультурологического анализа. Этот анализ позволяет осуществлять на материале языковых данных реконструкцию образа человека, имплицитно содержащегося в текстах учебника. Без выполнения операций данных блоков с применением этого метода не представляется возможным проведение операции VI-ого блока, выполнение которой связано с решением существенной (педагогической) части проблемы данного исследования – сравнение реконструированного АиА содержания с аутентичным содержанием.

Выполнение операции VI-ого блока данного алгоритма связано с установлением соответствия реконструированного в текстах учебника по английскому языку АиА содержания эталонному аутентичному содержанию. Выполнение этой операции необходимо для обеспечения понимания того, соотносено ли АиА содержание, представленное в текстах учебника, с социальными и ментальными особенностями культуры, на обучение языку которой направлен учебник; учтена ли специфика обучения старшеклассников иностранному языку, связанная с освоением языка в единстве с ознакомлением с культурой, частью которой является язык.

Данная операция выполняется с применением метода компаративного анализа. Для выполнения этой операции отобраны эталонные аутентичные описания физиче-

¹ Требования к качеству алгоритмов (свойства алгоритмов): дискретность, понятность, определенность, результативность, правильность, массовость, универсальность, эффективность. См.: Колмогоров А.Н. Теория информации и теория алгоритмов. М.: Наука, 1987.

² Данная операция проводится с применением метода сравнительного (компаративного) анализа.

ских и ментально-поведенческих признаков человека. В качестве них использованы описания, содержащиеся в учебниках “Biology” и “Theory of Knowledge”. Эти учебники являются теми учебными книгами, в которых в явном виде в форме определения представлены понятия о физических (в учебнике “Biology”) и ментально-поведенческих (в учебнике “Theory of Knowledge”) характеристиках человека, соответствующих современному уровню развития антропологического знания, базовому словарю обучающихся, их возрастным и психологическим особенностям. Данные учебники подготовлены языконосителями, для которых английский язык и культура народа, использующего этот язык, являются родными. Эти учебники активно используются в школах Великобритании при обучении учеников, готовящихся к поступлению в высшую школу, по программе IB (The International Baccalaureate Diploma Programme) (Международный бакалавриат дипломной программы).

Проведение компаративного анализа с целью сопоставления реконструированного описания характеристик человека, содержащихся в текстах учебника по английскому языку для старших классов, с аутентичным описанием, которое выступает в качестве эталона, делает возможным осуществление процедуры измерения, то есть установления сходства или различия реконструированного описания с аутентичным описанием.

Измерение осуществляется с использованием качественной шкалы:

Критерий соответствия реконструированного описания признаков человека его эталонному аутентичному описанию	
Шкала оценивания	соответствует
	частично соответствует
	нулевое соответствие

Измерение производится в следующем порядке:

1. Наложение реконструированного описания признаков на аутентичное описание.
2. Сравнение с целью выявления сходства или различия (совпадений).
3. Фиксация одного из показателей: «соответствует», «частично соответствует», «нулевое соответствие».

Измерение физических и ментально-поведенческих признаков человека производится отдельно.

Данная аналитическая работа является базовой для педагогического компаративного исследования.

Выполнение операции VII-ого блока настоящего алгоритма осуществляется с применением методов педагогического анализа и синтеза и лингвокультурологического анализа. Использование этих методов позволяет детально рассмотреть, какие АиА смыслы и значения с точки зрения их дидактической и воспитательной ценности содержатся в учебниках по английскому языку для старших классов, и на этой основе сложить представление о том, какие знания о человеке формируется у обучающихся в ходе работы с текстами данных учебников и какое влияние оказывают эти знания на их поведение.

В третьей главе «**Экспертиза аксиологического и антропологического содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы: эмпирические данные и их аналитическое рассмотрение**», состоящей из трех параграфов, представлены результаты, полученные в процессе проведения экспертизы АиА содержания, дано на основе педагогического анализа заключение о дидактической и воспитательной ценности смыслового строя языкового образа

человека, сформулированы методические рекомендации по оформлению АиА содержания школьных учебников по английскому языку для старших классов.

В первом параграфе «Аксиологическое и антропологическое содержание учебника по английскому языку “Spotlight” для 11 класса» представлены результаты, полученные в процессе проведения экспертизы АиА содержания учебника по английскому языку “Spotlight” для 11 класса, и дается заключение о дидактической и воспитательной ценности смыслового строя языкового образа человека, содержащегося в данном учебнике, с точки зрения формирования у обучающихся знаний о человеке и их влиянии на поведение.

В диссертации приводятся результаты экспертного изучения АиА содержания, которые были получены при выполнении операций I-ого, II-ого, III-его, IV-ого и V-ого блоков:

- реконструированное описание физических признаков человека в текстах учебника “Spotlight” для 11 класса содержит репрезентант *young* (молодой) с показателем частотности «наиболее частотный». Этот репрезентант определяется как лучший репрезентант признаков человека в «физическом» пространстве образа человека. Все остальные выявленные репрезентанты (*own age, older, of some races, elderly, different generation, six inches tall*) имеют показатели «менее частотный», поэтому составляют периферию «физического» пространства образа человека;

- реконструированное описание ментально-поведенческих признаков человека в тексте данного учебника не содержит ярких смысловых оттенков, поскольку частотность каждой из языковых единиц (*homeless, British, ordinary, friendly, in trouble, alone, moving, inferior, great, new, rude, different, cultures, wealthy, drug, addicts, alcoholic, honorable, dignified, dishonest, better, sensitive, gullible, hurried, charming, kind, terrified, guilty, equal, native*), репрезентирующих эти смысловые оттенки, имеет показатель «менее частотный». Это делает возможным заключение о том, что ментально-поведенческие признаки составляют периферию «ментально-поведенческого» пространства образа человека.

Выполнение операции VI-ого блока алгоритма позволило осуществить замер соответствия реконструированных физических и ментально-поведенческих описаний аутентичным описаниям.

В диссертации приводятся результаты замера:

- при наложении реконструированного описания физических признаков человека на аутентичное эталонное описание обнаруживается совпадение описаний признака, освещающего физическое состояние человека *young* (молодой). Выявляются и другие совпадения, переданные следующими словами и выражениями: *age* (возраст), *older* (пожилой), *different* (разнообразные). В связи с этим устанавливается показатель «частично соответствует». Таким образом, выведенное описание физических признаков человека в тексте учебника “Spotlight” для 11 класса частично соответствует аутентичному эталонному описанию;

- при наложении реконструированного описания на эталонное аутентичное описание ментально-поведенческих признаков человека обнаруживается совпадение. В эталонном аутентичном описании данных признаков человека наличествует характеристика, переданная словом *in danger* (в опасности), в реконструированном описании также наличествует такая характеристика, переданная словом *in trouble* (в беде). Других совпадений не обнаружено. В связи с этим устанавливается показатель «частично соответствует». Таким образом, выведенное описание ментально-поведенческих признаков человека в тексте учебника “Spotlight” для 11 класса частично соответствует эталонному аутентичному описанию.

В диссертации отмечается, что для того чтобы тексты учебника “Spotlight” для 11 класса содержали описания физических и ментально-поведенческих характеристик человека, максимально приближенные к аутентичному описанию, и при работе с текстами этого учебника у обучающихся формировался близкий к аутентичному языковой образ человека, необходимо ввести в тексты данного учебника такие английские слова и выражения, которые передают смыслы и значения, отраженные в аутентичном описании (приводятся списком на стр. 109 и 110 диссертации).

Выполнение операции VII-ого блока алгоритма позволило осуществить когнитивную интерпретацию результатов описания семантики языкового образа человека и сделать заключение о дидактической и воспитательной ценности смыслового строя языкового образа человека, содержащегося в текстах учебника “Spotlight” для 11 класса, с точки зрения формирования у обучающихся знаний о человеке и их влиянии на поведение.

В диссертации приводятся результаты, полученные при проведении данной операции:

- тексты учебника “Spotlight” для 11 класса способствуют формированию в сознании обучающихся смыслов, отсылающих к периоду жизни человека, связанному с его юностью и молодостью. Эти смыслы чрезвычайно важны для старшеклассников, поскольку обучающиеся идентифицируют себя с людьми именно этого возраста. Педагогическая ценность этих смыслов заключается в прямой обращенности к личности обучающегося, личностно ориентированной направленности текстовых материалов учебника, их неотчужденности от субъекта обучения и воспитания. Эти смыслы порождают у обучающихся мотивы к освоению английского языка и положительный эмоциональный отклик, который обеспечивает прочное усвоение учебного материала;

- при работе с текстами данного учебника к сознанию старшеклассников апеллируют и менее ярко представленные в образе человека смыслы нравственного бытия человека, его психического состояния, девиантного поведения, человека, выделяющегося среди других. Эти неярко представленные смыслы в тексте учебника в силу своей периферийности, «приглушенности», не могут оказывать особого влияния на формирование в сознании обучающихся личностных смыслов. Что, с одной стороны, является положительным моментом, поскольку некоторые смыслы сопряжены с обсуждением поведения человека, отклоняющимся от регламентов социально одобряемой жизни (*alcoholics /страдающий алкоголизмом/, drug addicts /потребляющий сильнодействующие наркотики/, homeless /бездомный/*), а с другой стороны, далеко не положительным моментом, поскольку периферийными смыслами оказались смыслы нравственного бытия человека;

- при работе с текстами учебника “Spotlight” сознание старшеклассников «встречается» и со смыслами психического состояния человека, тоже неярко представленными (*sensitive /чувствительный/, gullible /доверчивый, легковверный/, fearful /напуганный/, terrified /запуганный/, alone /одинокий/, in trouble /в беде/*). В силу своей неярконости эти смыслы и значения не оказывают должного влияния на формирование в сознании обучающихся знаний и представлений о внутреннем мире человека и надлежащего влияния на воспитание межличностных отношений.

Во втором параграфе «Аксиологическое и антропологическое содержание учебного пособия по английскому языку “City Stars” для 11 класса» содержатся результаты, полученные в процессе проведения экспертизы АиА содержания учебного пособия по английскому языку “City Stars” для 11 класса, и дается заключение о дидактической и воспитательной ценности смыслового строя языкового

образа человека, содержащегося в данном учебном пособии, с точки зрения формирования у обучающихся знаний о человеке и их влиянии на поведение.

В диссертации приводятся результаты экспертного изучения АиА содержания, которые были получены при выполнении операций I-ого, II-ого, III-его, IV-ого и V-ого блоков:

- реконструированное описание физических признаков человека в тексте учебного пособия “City Stars” для 11 класса содержит репрезентанты с показателем частотности «менее частотный». Поэтому ни один из репрезентантов (*young, dark-skinned, old, older, pale-skinned, little, killed, of my height, build with a similar style, right-handed, different generation, injured, under nourished, hungry, retirement age*) не может быть определен как лучший репрезентант признаков человека в рамках «физического» номинативного пространства образа человека. Эти репрезентанты составляют периферию «физического» пространства образа человека;

- реконструированное описание ментально-поведенческих признаков человека в тексте учебного пособия “City Stars” для 11 класса содержит репрезентанты с показателем частотности «менее частотный». Поэтому ни один из репрезентантов (*homeless, happy, poor, nice, stupid, sentenced to death, guilty, buried under the debris, English, Madagascar, Thai, Massai, reliable, available, stage, lazy, unhelpful, unusual, the only, with the highest bid, innocent, wrong, recognized, escaped from execution, convicted, robbed, in danger, in dangerous situation, accused, smartly dressed, fearful, neutral, rich, together, in high spirits, rude, naturally gifted, new, vast variety, different kinds, similar, sports, business, friendly, ordinary, the first, lack of self-esteem, telesales, nervous, travelling, better-off, complaining, with problems, with special needs, abled, in close relationships, advanced, unfortunate, on the market*) не может быть определен как лучший репрезентант признаков человека в рамках «ментально-поведенческого» номинативного пространства образа человека. Эти репрезентанты составляют периферию «ментально-поведенческого» пространства образа человека.

Выполнение операции VI-ого блока алгоритма позволило осуществить замер соответствия реконструированных физических и ментально-поведенческих описаний аутентичным описаниям.

В диссертации приводятся результаты замера:

- при наложении реконструированного описания на эталонное аутентичное описание физических признаков человека совпадений не обнаруживается. Поэтому устанавливается показатель «нулевое соответствие»;

- при наложении реконструированного описания на эталонное аутентичное описание ментально-поведенческих признаков человека обнаруживаются совпадения. В реконструированном описании ментально-поведенческих признаков человека содержатся репрезентанты *similar* и *in danger*, такие же репрезентанты содержатся и в эталонном аутентичном описании. Других совпадений не обнаруживается. Поэтому реконструированное описание частично соответствует эталонному аутентичному описанию. Устанавливается показатель «частично соответствует».

В диссертации отмечается, что для того чтобы тексты учебного пособия “City Stars” для 11 класса содержали описания физических и ментально-поведенческих характеристик человека, максимально приближенные к аутентичному описанию, и при работе с текстами этого учебного пособия у обучающихся формировался близкий к аутентичному языковой образ человека, необходимо ввести в тексты данного пособия такие английские слова и выражения, которые передают смыслы и значения, отраженные в аутентичном описании (приводятся списком на стр. 128 и 129-130 диссертации).

Выполнение операции VII-ого блока алгоритма позволило осуществить когнитивную интерпретацию результатов описания семантики языкового образа человека и сделать заключение о дидактической и воспитательной ценности смыслового строя языкового образа человека, содержащегося в текстах учебного пособия “City Stars” для 11 класса, с точки зрения формирования у обучающихся знаний о человеке и их влиянии на поведение.

В диссертации приводятся результаты, полученные при проведении данной операции:

- ядерные смыслы к сознанию старшеклассников при работе с текстами учебного пособия “City Stars” не апеллируют, потому что образ человека, представленный в данном учебном пособии, их не содержит;

- при работе с текстами данного учебного пособия к сознанию старшеклассников апеллирует образ человека с неярко представленными в нем периферийными смыслами, связанными с обсуждением характеристик количества прожитых лет человека, социальных связей, повседневной жизни человека, его психическим состоянием, девиантного поведения, правовым бытием и характеристик человека, выделяющегося среди других. Эти неярко представленные смыслы в тексте учебного пособия в силу своей периферийности не могут оказывать особого влияния на формирование в сознании обучающихся личностных смыслов. Что является отчасти положительным моментом, поскольку некоторые смыслы связаны с обсуждением девиантного поведения человека (*homeless /бездомный/*). С другой стороны, это не продуктивно с точки зрения педагогической направленности учебных текстов, потому что в ряду периферийных, неярко представленных, смыслов оказались предельно важные для формирования у обучающихся личностного знания и воспитания межличностных отношений смыслы и значения психического состояния человека;

- не оказывающими особого влияния на формирование личностного знания и воспитание поведенческих установок у обучающихся в силу своей неяркости, периферийности, выступают и смыслы, связанные с обсуждением характеристик количества прожитых лет человека, социальных связей, повседневной жизни человека, правовым бытием и характеристик человека, выделяющегося среди других;

- отсутствие какого-либо должного влияния на формирование личностного знания и воспитание поведенческих установок у обучающихся выявляется и у широкой палитры других неярких смыслов и значений, потому что они составляют периферию образа человека, представленного в данном учебном пособии;

- в название учебного пособия вынесены слова “City Stars” («Звезды большого города»). Это значит, что в названии содержится основная идея, основной смысл, содержащийся в текстах данного учебного пособия. Слово “Stars” («Звезды»), являющееся антропонимом, обращает к переносным АиА смыслам и значениям. Исходя из названия учебного пособия, следует, что тексты этого учебного пособия располагают к «встрече» старшеклассников с яркими людьми большого города. Между тем когнитивная интерпретация свидетельствует о том, что содержащиеся в текстах данного учебного пособия АиА смыслы и значения в силу своей неяркости, периферийности, не в полной мере участвуют в раскрытии основного смысла, обозначенного в названии учебного пособия. И у обучающихся не в полной мере формируется представление о том, что же особенного и необычного есть у «звезд» большого города, к встрече с которыми интригующе располагает название данного учебного пособия;

- когнитивная интерпретация результатов описания семантики языкового образа человека в учебном пособии “City Stars” позволила сделать выводы, отчасти идентичные с выводами, которые были получены при интерпретации результатов описа-

ния семантики языкового образа человека в учебнике “Spotlight”. Схожесть выводов обусловлена тем, что в числе авторов учебного пособия “City Stars” и учебника “Spotlight” являются одни и те же авторы. Наблюдение за этим явлением, позволяет сделать заключение – если у разных учебников одни и те же авторы, в текстах этих учебников будут содержаться одни и те же мысли, идеи, которые актуальны для сознания этих авторов. Обучающиеся при работе с текстами таких учебников могут «встретиться» с идентичными материалами, содержащими одни и те же смыслы и значения, что, с одной стороны, полезно с точки зрения повторения и лучшего усвоения материала, с другой – маловероятно, что обучающиеся встретятся с новым знанием.

В третьем параграфе «*Методические рекомендации по совершенствованию процедуры экспертизы и оформлению аксиологического и антропологического содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы*» сформулированы методические рекомендации, направленные на совершенствование процедуры экспертизы и корректировку оформления АиА содержания учебников по английскому языку для старших классов.

В диссертации обращается внимание, что эти рекомендации, прежде всего, адресованы авторам-составителям учебников по английскому языку, которые заинтересованы в качественном представлении АиА смыслов и значений в текстах учебника. Учителям английского языка настоящие материалы могут оказать помощь в освещении того, как конструировать АиА содержание текстов школьных учебников по английскому языку, чтобы эти тексты содержали аутентичные антропологические значения.

В этой части диссертации даются примеры того, какие английские слова и выражения, передающие аутентичные АиА значения, необходимо включать в тексты учебников по английскому языку для старших классов.

Отмечается, что в результате выполнения предписаний данных рекомендаций будет сконструировано такое АиА содержание, которое будет обеспечивать формирование у обучающихся знаний о человеке, соотносенных с культурой народа, на обучение языку которого направлен учебник.

В **Заключении** подводятся итоги проведенного исследования, констатируются суждения о решении поставленных в начале работы задач, сформулированы основные выводы, намечены перспективы дальнейших исследований.

Анализ проведенного исследования позволяет сделать следующие выводы:

- созданный алгоритм, определяющий основу методического обеспечения процедуры экспертного изучения АиА содержания учебников по английскому языку для общеобразовательной школы, обогащает педагогическую науку исследовательским инструментом, дающим возможность получать интегральное видение АиА смыслового строя учебников по английскому языку для старших классов и делать заключение о дидактической и воспитательной ценности АиА смыслов и значений, содержащихся в текстах учебников по английскому языку, с точки зрения формирования у обучающихся знаний о человеке и их влиянии на поведение;

- данный алгоритм позволяет на основе компаративного анализа вводить в содержание школьных учебников по английскому языку для старших классов АиА смыслы и значения, культурно значимые для народа, для которого английский язык является родным, и таким образом обеспечивать формирование у обучающихся знаний о человеке, соотносенных с культурой народа, на обучение языку которого направлен учебник;

- разработанный алгоритм является инструментом, с помощью которого можно не только осуществлять экспертное изучение АиА содержания учебников по англий-

скому языку, но и корректировать оформление АиА содержания этих учебных книг. Эта работа направлена на включение в тексты учебников по английскому языку слов и выражений, которые передают аутентичные АиА значения, и выведение слов и выражений, которые не «отсылают» к аутентичным значениям.

Сформулированные выводы актуализируют проблему, связанную с исследованием того, какой языковой образ человека по своему смысловому наполнению сформирован в сознании обучающихся, осуществивших работу с текстами школьных учебников, в данном случае с текстами учебников по английскому языку. С решением этой проблемы могут быть связаны перспективы дальнейших исследований.

Основные положения диссертационного исследования отражены в следующих публикациях автора:

1. Ельницкая, Л.И. Образ человека в школьном учебнике английского языка “Spotlight” для 11 класса [Текст] / Ценности и смыслы. – 2021. – № 3. – С. 117-125.

2. Ельницкая, Л.И. Образ человека в школьном учебном пособии по английскому языку “City Stars” [Текст] / Инновационные проекты и программы в образовании. – 2021. – № 3. – С. 74-79.

3. Ельницкая, Л.И. Теоретический базис лингвокультурологического изучения языкового образа человека в школьном учебнике [Текст] / Новое в психолого-педагогических исследованиях. – 2020. – № 4 (60). – С. 23-30.

4. Ельницкая, Л.И. Педагогическое содержание текстов и дизайн учебных книг древности [Текст] / Макаров М.И., Ельницкая Л.И., Радионов С.И. // Высшее образование сегодня. – 2021. – № 5. – С. 7-12.

5. Ельницкая, Л.И. Текстовое содержание средневековых западноевропейских и древнерусских учебных книг [Текст] / Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. – 2020. – № 3 (52). – С. 208-214.

6. Ельницкая, Л.И. Учебные книги древности [Текст] / Вестник Владимирского государственного университета. Серия: Педагогические и психологические науки. – 2020. – № 42 (61). – С. 26-31

7. Elnitskaya L. Texts and Design Educational Books of Antiquity / Makarov M., Elnitskaya L., Radionov S. // icCSBs 2020 The Annual International Conference on Cognitive – Social and Behavioural Sciences // European Proceedings of Educational Sciences EpES. – 2020. – P. 11-17. (Web of Science)

8. Ельницкая, Л.И. Образ человека в современном школьном учебнике английского языка [Текст] / Учебник как инструмент национально-культурного самоопределения обучающихся: сборник материалов Всероссийской конференции с международным участием, Москва, 20-24 апреля 2021 г. // Ред. Л.Г. Викулова. – М.: МГПУ, 2021. – С. 99-104.

9. Ельницкая, Л.И. Лингвокультурологические основания изучения образа человека в современном школьном учебнике / Материалы Международной научно-практической конференции «Наука и образование в эпоху неопределенности», Москва, 26 октября 2020 г. // 65 Конференциум АСОУ [Электронный ресурс]: сборник научных трудов и материалов научно-практических конференций. Вып. 4 / Сост. Е.А. Руднев. Электрон. дан. (7,93 Мб). – М.: АСОУ, 2020. 1 электрон. опт. диск. – ISBN 978-5-91543-312-

10. Ельницкая, Л.И. Учебные книги русского Просвещения [Текст] / Историко-педагогическое знание в начале III тысячелетия: Образование в социокультурном

пространстве развивающегося общества // Ред. Г.Б. Корнетов. – М.: АСОУ, 2020. – С. 101-102.

11. Ельницкая, Л.И. «Аргонавтика» Аполлония Родосского: учебная книга древности [Текст] / Материалы VI Международной научно-практической конференции “Advances of Science – 2020”. Чехия, Карловы Вары – Россия, Москва, 27-28 февраля 2020. – С. 145-155.

12. Ельницкая, Л.И. Ценностное ориентирование учащихся общеобразовательных школ в процессе обучения иностранному языку [Текст] / Непрерывное педагогическое образование. – 2014. – № 11. – С. 28-33.

**Ельницкая Лариса Ивановна
(Российская Федерация)
Методика экспертизы**

**аксиологического и антропологического содержания
учебников по иностранным языкам для общеобразовательной школы**

Диссертационное исследование посвящено разработке научно-обоснованного инструментария, позволяющего осуществлять экспертизу, направленную на аналитическое рассмотрение аксиологического и антропологического содержания учебников иностранного языка и оценивание педагогической состоятельности данных учебников в формировании у обучающихся аксиологических и антропологических представлений и рисунков поведения, соответствующих языковому коду культуры. Цель работы – теоретическое обоснование и эмпирическая проверка алгоритмической разработки, позволяющей осуществлять экспертизу, направленную на выявление и аналитическое рассмотрение аксиологического и антропологического содержания учебников иностранного языка, а также на определение их педагогической состоятельности в формировании у обучающихся современных аксиологических и антропологических представлений и рисунков поведения, соответствующих языковому коду культуры. Для экспертизы аксиологического и антропологического содержания учебников иностранного языка для общеобразовательной школы разработан модифицированный алгоритм, позволяющий осуществлять экспертизу аксиологического и антропологического содержания учебников английского языка для общеобразовательной школы. Эффективность разработанного алгоритма проверена в процессе экспертизы аксиологического и антропологического содержания учебника английского языка “Spotlight” для 11 класса и учебного пособия по английскому языку “City Stars” для 11 класса. Материалы, полученные в ходе данного исследования, могут быть применены при проведении экспертных мероприятий, ориентированных на изучение аксиологического и антропологического содержания учебников английского языка для общеобразовательной школы, а также при выполнении работ по совершенствованию содержательного дизайна данных учебников.

**Larisa I. Elnitskaya
(Russian Federation)**

**Methods of expert axiological and anthropological content studies
of foreign language textbooks for comprehensive school**

The dissertation research is devoted to the developing scientifically based tool that allows analysis of axiological and anthropological content of the foreign language textbooks and assessment of pedagogical worth of these textbooks in conveying to the students axiological and anthropological knowledge and patterns of behaviour, which correspond to the language code of culture. The purpose of the work is theoretical substantiation and empirical verification of the algorithmic development that enables to carry out analytical reviewing of axiological and anthropological content of the foreign language textbooks, in terms of significance of these textbooks with in disseminating modern axiological and anthropological ideas and patterns of behaviour corresponding to the language code of culture. A modified algorithm has been developed to examine axiological and anthropological content of the comprehensive school foreign language textbooks. The modified algorithm aimed at the analytical reviewing of axiological and anthropological content of the comprehensive school English textbooks. The effectiveness of the developed algorithm was tested in the process of examination of axiological and anthropological content of the English textbook “Spotlight” for grade 11 and the English textbook “City Stars” for grade 11. There are materials obtained in the course of this study that can be used in the conducting expert axiological and anthropological content studies of the comprehensive school English textbooks, as well as in the performing of work on improving the content design of these textbooks.